



SAFLAX®



Tips



© J.M.Garg - GFDL

Laurus nobilis

	 Български	BG	 2		 Malti	MT	 5
	 Dansk	DK	 2		 Nederlands	NL	 5
	 Deutsch	DE	 2		 Norsk	NO	 6
	 English	UK	 2		 Polski	PL	 6
	 Eesti	EE	 3		 Português	PT	 6
	 Suomalainen	FI	 3		 Românesc	RO	 6
	 Français	FR	 3		 Svenska	SE	 7
	 Ελληνική	GR	 3		 Slovensky	SK	 7
	 Gaeilge	IE	 4		 Slovenski	SI	 7
	 íslenskur	IS	 4		 Español	ES	 7
	 Italiano	IT	 4		 Český	CZ	 8
	 Hrvatski	HR	 4		 Türkçe	TR	 8
	 Latviešu	LV	 5		 Magyar	HU	 8
	 Lietuvių kalba	LT	 5		 日本語	JP	 9



Подправка лаврово дърво

Laurus nobilis

Прясно от градината е просто по-добро от изсушено от торбата

Вечнозеленият храст с ароматните си листа и множеството си малки пролетни цветя може да се отглежда като контейнерно растение и по този начин осигурява постоянен запас от популярната подправка за супи и яхнии, както и за рибни и месни ястия. Пресните дафинови листа имат много по-силен интензитет от изсушените листа, които обикновено се предлагат. Генералът победител носи лавровия венец не само в древен Рим - и до днес той е специална награда и е символ на слава и мир. **Естествено местоположение:** Първоначално произхождащ от Азия, лавровият дърво се е разпространил предимно като типично характерно растение в средиземноморския регион. Поради условната си зимоустойчивост, всъщност оцелява само през студените месеци в меки райони по-на север. Любопитно е обаче, че могат да бъдат намерени екземпляри, които са били засадени в Хелголанд от десетилетия. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. За да увеличите кълняемостта на семената, първо трябва да ги оставите да се намокнат във вода със стайна температура за 24 часа. След това поставете семената на около един сантиметър дълбочина във влажен субстрат за отглеждане. Покрийте съда с култура с домакинско фолио, което сте осигурили с дупки. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предотвратява образуването на мухъл върху растящата почва. Поставете саксията със семена на светло и топло място с 20 до 25° по Целзий и поддържайте почвата влажна, но не мокра. Първите разсад се появяват след три до девет седмици. **Най-доброто местоположение:** В естественото си местообитание лавровият цвят расте на слънце и следователно трябва да е светъл и топъл във вашия район. През лятото слънчевото място е идеално, за предпочитане все още защитено от вятъра близо до стена, запазваща топлината. **Оптимална грижа:** Лавришът предпочита да стои в смес от 2/3 стандартна почва и 1/3 торф. Поливайте растението умерено, но редовно с вода с ниско съдържание на варовик и избягвайте преовлажняване. За да не стане твърде голям като контейнерно растение, трябва да се хранва само с течен контейнерен тор на всеки четири седмици между март и август. Подобно на чешмира, лавровишата може да се подрязва обратно или да се оформя - за предпочитане през май след първия бум на растеж или в края на юли. **През зимата:** Лавришът може да стои на открито до първата нощна слана. След това трябва да презимува на хладно и светло място при 5° до максимум 10° по Целзий, тъй като растението е вечнозелено. Затова поливайте и през зимата, макар и много по-малко.



Krydderi laurbærtræ

Laurus nobilis

Frisk fra haven er simpelthen bedre end tørret ud af posen

Den stedsegrønne busk med sine aromatiske blade og sine mange små forårsblomster kan holdes som containerplante og giver dermed en konstant forsyning af det populære krydderi til supper og gryderetter samt til fiske- og kødretter. Friske laurbærblade har en meget stærkere intensitet end de tørrede blade, der normalt er tilgængelige. Den sejrende general bar laurbærkransen ikke kun i det gamle Rom - den dag i dag står den for en særlig pris og er et symbol på berømmelse og fred. **Naturlig beliggenhed:** Oprindeligt hjemmehørende i Asien, har laurbæren spredt sig primært som en typisk karakterplante i Middelhavsområdet. På grund af sin betingede vinterhårdhed overlever den faktisk kun de kolde måneder i milde egne længere mod nord. Mærkeligt nok kan man dog finde eksemplarer, der har været plantet ud på Helgoland i årtier. **Successful dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. For at øge spireevnen af frøene bør du først lade dem trække i vand ved stuetemperatur i 24 timer. Placer derefter frøene omkring en centimeter dybt i fugtigt vækstsubstrat. Dæk dyrkningskarret til med husholdningsfilm, som du forsyner med huller. Dette beskytter jorden mod udtørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. De første frøplanter vises efter tre til ni uger. **Den bedste beliggenhed:** I sit naturlige habitat vokser laurbæren i fuld sol og bør derfor også være lyst og varmt i dit område. Om sommeren er en solrig placering ideel, helst stadig i læ for vinden nær en varmholdende væg. **Optimal pleje:** Laurbæren foretrækker at stå i en blanding af 2/3 standardjord og 1/3 tørv. Vand planten moderat, men regelmæssigt med kalkfattigt vand og undgå vandfyldning. For at den ikke skal blive for stor som containerplante, bør den kun tilføres flydende containerplante-gødning hver fjerde uge mellem marts og august. Som en buksbom kan laurbæret beskæres tilbage eller skæres i form - gerne i maj efter den første vækstspurt eller i slutningen af juli. **Om vinteren:** Laurbæret kan stå ude til den første nattefrost. Derefter skal den gå i dvale et køligt, lyst sted ved 5° til maksimalt 10° Celsius, da planten er stedsegrøn. Vand derfor også om vinteren, dog meget mindre.



Gewürzlorbeerbaum

Laurus nobilis

Frisch aus dem Garten ist einfach besser als getrocknet aus der Tüte

Der immergrüne Strauch mit seinen aromatisch duftenden Laubblättern und seinen vielen kleinen Frühjahrsblüten kann gut als Kübelpflanze gehalten werden und stellt so einen immerwährenden Nachschub des beliebten Würzmittels für Suppen und Eintöpfe sowie für Fisch- und Fleischgerichte zur Verfügung. Frische Lorbeerblätter verfügen dabei über eine wesentlich stärkere Intensität als die üblicherweise erhältlichen getrockneten Blätter. Nicht nur im alten Rom trug der siegreiche Feldherr den Lorbeerkranz - bis heute steht er für eine besondere Auszeichnung und ist Symbol für Ruhm und Frieden. **Naturstandort:** Ursprünglich in Asien beheimatet, hat sich der Lorbeer vor allem als typische Charakterpflanze im Mittelmeerraum verbreitet. Nördlicher übersteht er aufgrund seiner bedingten Winterhärte die kalten Monate eigentlich nur in milden Regionen. Kurioserweise findet man aber auf Helgoland seit Jahrzehnten ausgepflanzte Exemplare. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Um die Keimfähigkeit der Samen zu erhöhen, sollten Sie sie zunächst für 24 Stunden in Wasser bei Raumtemperatur vorquellen lassen. Setzen Sie die Samen dann circa einen Zentimeter tief in feuchtes Anzuchtsubstrat. Decken Sie das Anzuchtgefäß mit Klarsichtfolie ab, die Sie mit Löchern versehen. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 20 bis 25° Celsius und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Nach drei bis neun Wochen erscheinen dann die ersten Sämlinge. **Standort:** An seinem Naturstandort wächst der Lorbeer an vollsonnigen Lagen und sollte daher auch bei Ihnen hell und warm stehen. Im Sommer ist ein sonniger Standort, am besten noch windgeschützt in der Nähe einer wärmespeichernden Mauer ideal. **Pflege:** Am liebsten steht der Lorbeer in einem Gemisch aus 2/3 Einheitserde und 1/3 Torf. Gießen Sie die Pflanze mäßig, aber regelmäßig mit kalkarmem Wasser und vermeiden Sie Staunässe. Damit er als Kübelpflanze nicht zu groß wird, sollte er nur zwischen März und August im Abstand von vier Wochen mit flüssigem Kübelpflanzendünger versorgt werden. Wie ein Buchsbaum kann auch der Lorbeer zurück- oder in Form geschnitten werden - am besten im Mai nach dem ersten Wachstumsschub oder Ende Juli. **Im Winter:** Bis zum ersten Nachtfrost kann der Lorbeer im Freien stehen. Danach sollte er kühl bei 5° bis maximal 10° Celsius und hell überwintern, da die Pflanze immergrün ist. Wässern Sie daher auch im Winter, wenn auch deutlich weniger.



Bay Tree

Laurus nobilis

Fresh from the garden is always better than dried out of a plastic bag

The evergreen shrub with its aromatic foliage leaves and numerous small spring-flowers is perfectly suited for cultivation as a pot plant, and can always provide you with the popular seasoning for soups and stews as well as for fish and meat dishes. Fresh bay leaves naturally have a stronger aroma than the commercially available dry leaves. Not only in ancient Rome the victorious field commander got to wear the bay wreath - until today it is considered a special honour and a symbol of glory and peace. **Natural location:** The Bay Tree originally comes from Asia, but it is wide-spread as typical characteristic plant in the Mediterranean region. Further north, it can only survive in areas with a mild winter since it is not frost-resistant. Curiously enough there are bedded-out specimen of the Bay Tree found in Heligoland for centuries. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you should place the seeds for about 24 hours in a bowl with lukewarm water for priming. After that, plant the seeds about 1 cm deep into moist potting compost and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 20° and 25° Celsius and keep the earth moist, but not wet. After three to nine weeks the first seedlings will come up. **The best location:** In its natural habitat the Bay Tree grows in full sunny places, so it also should be kept at a bright and warm spot in your home. In summer a sunny place, preferable wind-protected and near a heat-preserving wall would be ideal. **Optimal care:** Best for cultivation is a mix of two third normal potting earth and one third of peat. Water your plant modestly, but regularly with lime-deficient water and avoid waterlogging. To keep it at a reasonable growing height, you should provide the shrub only between March and August with a monthly dose of fluid fertilizer for tub plants. Additional you may prune the Bay Tree, preferably in May after the first growing period or at the end of July. **In the winter:** Until the first frosty nights the Bay Tree can be kept outdoors. Since it is an evergreen plant, it should be given a bright and cool place for hibernation with a temperature of around 5°C and maximum 10° Celsius. It still needs some watering during winter.



Vürtsi loorberipuu

Laurus nobilis

Värskelt aiast saadud on lihtsalt parem kui kotist kuivatatuna

Aromaatsete lehtede ja paljude väikeste kevadlilledega igihaljas põõsas on säilinud konteinentaimesena ja pakub seega pidevalt populaarset maitseainet suppe ja hautiste ning kala- ja liharoogade jaoks. Värsked loorberilehed on palju tugevama intensiivsusega kui tavaliselt saadaolevad kuivatatud lehed. Võidukas kindral kandis loorberipärga mitte ainult Vana-Roomas – tänaseni tähistab see eriauhinda ning on kuulsuse ja rahu sümbol.

Looduslik asukoht: Algselt Aasiast pärit loorber on levinud peamiselt Vahemere piirkonna tüüpilise iseloomutaimena. Tänu oma tingimuslikule talvekindlusele elab ta külmad kuud üle ainult põhjapoolsemates pehmetes piirkondades. Kummalisel kombel võib aga leida isendeid, kes on Helgolandile aastakümneid istutatud. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest siseruumides kasvatamine on võimalik aastaringselt. Seemnete idanemisvõime suurendamiseks tuleks neil esmalt 24 tundi toatemperatuuril vees leotada. Seejärel asetage seemned umbes ühe sentimeetri sügavusele niiskesse kasvusubstraati. Kata kultuurianum toidukilega, mille varustad aukudega. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunnini iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvipott valgusküllasesse ja sooja kohta, mille temperatuur on 20–25 °C, ning hoidke istutusmuld niiskena, kuid mitte märjana. Esimesed seemikud ilmuvad kolme kuni üheksa nädala pärast.

Parim asukoht: Looduslikus kasvukohas kasvab loorber lauspäikese käes ja peaks seetõttu olema ka teie piirkonnas särav ja soe. Suvel on ideaalne päikesepaisteline asukoht, eelistatavalt siiski tuule eest varjatud koht soojapidava seina lähedal. **Optimaalne hooldus:** Loorber eelistab seista 2/3 standardmulla ja 1/3 turba segus. Kastke taime mõõdukalt, kuid regulaarselt madala lubjasisaldusega veega ja vältige vettimist. Et see konteinentaimesena liiga suureks ei muutuks, tuleks seda varustada vedela konteinentaimede väetisega ainult iga nelja nädala tagant märtsist augustini. Sarnaselt pukspuule võib loorberit tagasi kärpida või vormi lõigata – soovitatavalt mais pärast esimest kasvuhooogu või juuli lõpus. **Talvel:** Väljas võib loorber seista kuni esimese öökülmani. Pärast seda peaks see talveunne jääma jahedas, valgusküllases kohas temperatuuril 5° kuni maksimaalselt 10° Celsiuse järgi, kuna taim on igihaljas. Seetõttu kasta ka talvel, kuigi palju vähem.



Maustelaakeripuu

Laurus nobilis

Tuore puutarhasta on üksinkertaisest parempi kuin pussista kuivattu

Ikivihreä pensas aromaattisene lehtedeen ja monine pienineen kevätukkineen voidaan pitää konttikasvina ja tarjoaa siten jatkuvan tarjonnan suositusta mausteesta keittoihin ja muhennoksiin sekä kala- ja liharuokiin. Tuoreet laakerinlehdet ovat paljon voimakkaampia kuin tavallisesti saatavilla olevat kuivatut lehdet. Voittaja kenraali käytti laakeriseppelettä paitsi antiikin Roomassa - tähän päivään asti se edustaa erityispalkintoa ja on kuuluisuuden ja rauhan symboli. **Luonnollinen sijainti:** Alun perin Aasiasta kotoisin oleva laakeripuu on levinnyt ensisijaisesti Välimeren alueen tyypilliseen luonnekasvina. Ehdollisen talvikestävyuden ansiosta se selviää kylmistä kuukausista vain pohjoisempana olevilla leuoilla alueilla. Kummallista kyllä, Helgolandille vuosikymmeniä istutettuja yksilöitä löytyy. **Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisätiloissa on mahdollista ympäri vuoden. Siementen itämiskyvyn lisäämiseksi sinun tulee ensin antaa niiden liota vedessä huoneenlämmössä 24 tuntia. Aseta sitten siemenet noin sentin syvyyteen kosteaan kasvualustaan. Peitä viljelyastia kelmulla, johon on tehty reikiä. Tämä suojaaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jonka lämpötila on 20–25 °C, ja pidä istutusmaa kosteana, mutta ei märkänä. Ensimmäiset taimet ilmestyvät kolmen tai yhdeksän viikon kuluttua.

Paras sijainti: Luonnollisessa elinympäristössään laakeri kasvaa täydessä auringossa, ja siksi sen pitäisi olla myös valoisa ja lämmin alueellasi. Kesällä aurinkoinen paikka on ihanteellinen, mieluiten tuulelta suojassa lähellä lämpöä varaava seinä. **Optimaalinen hoito:** Laakeri mieluummin seisoo seoksessa, jossa on 2/3 standardimaata ja 1/3 turvetta. Kastele kasvi kohtuullisesti mutta säännöllisesti vähäkalvaisella vedellä ja vältä kastamista. Jotta se ei kasvaisi liian suureksi säiliökasviksi, sille tulisi syöttää nestemäistä säiliökasvilannoitetta vain neljän viikon välein maaliskuussa. Kuten pukspuu, laakerit voidaan karsia takaisin tai leikata muotoon - mieluiten toukokuussa ensimmäisen kasvupyrähdyksen jälkeen tai heinäkuun lopussa.

Talvella: Laakeri voi seistä ukkona ensimmäiseen yöpakaan asti. Sen jälkeen sen tulisi levätä viileässä, valoosassa paikassa 5°C - enintään 10°C lämpötilassa, koska kasvi on ikivihreä. Siksi myös kastele talvella, vaikkakin paljon vähemmän.



Laurier vrai

Laurus nobilis

C'est simplement mieux directement du jardin que sec dans le sac

L'arbuste sempervirent peut être bien cultivé en pot avec ses feuilles parfumées et ses nombreuses petites fleurs qui poussent en printemps, et met à disposition un réapprovisionnement perpétuel d'épices prisées pour les soupes et les ragôts, ainsi que pour les plats de poisson et de viande. Les feuilles de laurier fraîches disposent d'une intensité plus forte que les feuilles qui sont généralement disponibles sèches. Le chef de guerre victorieux portait une couronne de laurier en Rome antique, le laurier est encore utilisé pour représenter un honneur particulier, et est le symbole de la gloire et de la paix. **Emplacement naturel:** Originaire d'Asie, le laurier vrai s'est surtout répandu dans la zone méditerranéenne comme plante ornementale typique. Au nord, il surmonte les mois froids seulement dans les régions douces en raison de sa rusticité conditionnelle. Curieusement, on recense des arbres plantés en Heligoland depuis des décennies. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, vous devez d'abord mettre les graines dans de l'eau à température ambiante pendant 24 heures. Ensuite, mettez les graines dans du substrat humide à environ un centimètre de profondeur. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 20° à 25° Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. Les premiers semis apparaissent après trois à neuf semaines. **Le meilleur emplacement:** Dans son emplacement naturel, le laurier croît dans des endroits en plein soleil et doit donc être gardé dans un emplacement lumineux et chaud chez vous. En été, un emplacement ensoleillé, de préférence protégé du vent et près d'un mur accumulateur de chaleur, est idéal. **Soins optimaux:** Le laurier préfère un mélange de 2/3 de terreau universel et 1/3 de tourbe. Arrosez la plante régulièrement avec une quantité modérée d'eau peu calcaire et évitez l'eau stagnante. Pour que la plante en pot ne devienne pas trop grande, vous ne devez l'engraisser que toutes les quatre semaines entre mars et août avec de l'engrais liquide pour plantes en pot. Le laurier peut aussi être taillé ou taillé sur mesure, comme un buis, de préférence en mai, après la première poussée, ou en fin juillet. **En hiver:** Le laurier peut rester en plein air jusqu'aux premiers gels nocturnes. Il devra ensuite hiverner dans un endroit lumineux et froid à 5° à 10° Celsius. Vous devez donc l'arroser en hiver aussi, même s'il faut l'arroser beaucoup moins.



Μπαχαρικό δέντρο δάφνης

Laurus nobilis

Τα φρέσκα από τον κήπο είναι απλά καλύτερα από τα αποξηραμένα από τη σακούλα

Ο αειθαλής θάμνος με τα αρωματικά του φύλλα και τα πολλά μικρά ανοιξιάτικα λουλούδια του μπορεί να διατηρηθεί ως φυτό δοχείων και έτσι παρέχει μια συνεχή παροχή του δημοφιλούς καρυκευματος για σούπες και μαγειρευτά καθώς και για πιάτα με ψάρι και κρέας. Τα φρέσκα φύλλα δάφνης έχουν πολύ πιο δυνατή ένταση από τα αποξηραμένα φύλλα που είναι συνήθως διαθέσιμα. Ο νικητής στρατηγός φορούσε το δάφνιο στεφάνι όχι μόνο στην αρχαία Ρώμη - μέχρι σήμερα αντιπροσωπεύει ένα ειδικό βραβείο και είναι σύμβολο φήμης και ειρήνης. **Φυσική τοποθεσία:** Αρχικά εγγενής στην Ασία, η δάφνη έχει εξαπλωθεί κυρίως ως τυπικό φυτό χαρκατήρα στην περιοχή της Μεσογείου. Λόγω της υπό όρους χειμωνιάτικης ανθεκτικότητάς του, στην πραγματικότητα επιβιώνει τους κρύους μήνες μόνο σε ήπιες περιοχές βορειότερα. Περιέργως, ωστόσο, μπορούν να βρεθούν δείγματα που έχουν φυτευτεί στο Helgoland εδώ και δεκαετίες. **Επιτυχημένη καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Για να αυξήσετε τη βλαστική ικανότητα των σπόρων, θα πρέπει πρώτα να τους αφήσετε να μουλιάσουν σε νερό σε θερμοκρασία δωματίου για 24 ώρες. Στη συνέχεια, τοποθετήστε τους σπόρους σε βάθος περίπου ενός εκατοστού σε υγρό υπόστρωμα ανάπτυξης. Καλύψτε το δοχείο καλλιέργειας με μεμβράνη, την οποία ανοίγετε με τρύπες. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρείτε το αλουμινόχαρτο για 2 ώρες κάθε δύο έως τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 20 έως 25° C. Κατά τη διάρκεια της καλλιέργειας, η δάφνη μπορεί να διατηρηθεί στο χύμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Τα πρώτα σπορόφυτα εμφανίζονται μετά από τρεις έως εννέα εβδομάδες. **Η καλύτερη τοποθεσία:** Στο φυσικό της περιβάλλον, η δάφνη μεγαλώνει σε ηλιόλουστες θέσεις και επομένως θα πρέπει να είναι φωτεινή και ζεστή στην περιοχή σας. Το καλοκαίρι, μια ηλιόλουστη τοποθεσία είναι ιδανική, κατά προτίμηση ακόμα προστατευμένη από τον άνεμο κοντά σε τοίχο συγκράτησης της θερμότητας. **Βέλτιστη φροντίδα:** Η δάφνη προτιμά να στέκεται σε μέγιστο 2/3 τυπικού εδάφους και 1/3 τύρφης. Ποτίστε το φυτό μέτρια αλλά τακτικά με νερό με χαμηλή περιεκτικότητα σε ασβέστη και αποφύγετε την υπερχειλίση. Για να μην γίνει πολύ μεγάλο ως φυτό δοχείων, θα πρέπει να παρέχεται μόνο με υγρό λίπασμα φυτών δοχείων κάθε τέσσερις εβδομάδες μεταξύ Μαρτίου και Αυγούστου. Όπως το πυζάρι, η δάφνη μπορεί να κλαδεύεται ή να κοπεί σε σχήμα - κατά προτίμηση τον Μάιο μετά την πρώτη έξαρση ανάπτυξης ή στα τέλη Ιουλίου. **Το χειμώνα:** Η δάφνη μπορεί να σταθεί έξω μέχρι την πρώτη νυχτερινή παγωνιά. Μετά από αυτό, θα πρέπει να πέσει σε χειμérica νάρκη σε δροσερό, φωτεινό μέρος στους 5° έως το πολύ 10° C. Καθώς το φυτό είναι αειθαλές. Επομένως, ποτίστε και το χειμώνα, αν και πολύ λιγότερο.



Crann labhrais spíosra

Laurus nobilis

Tá úra ón ghairdín níos fearr ná a thriomú as an mála

Is féidir an tor síorghlas lena dhuilleoga aramatacha agus a chuid bláthanna beaga earraigh a choinneáil mar ghléasra coimeádáin agus mar sin soláthraíonn sé soláthar leanúnach den choinisín coitianta le haghaidh anraithí agus stobhach chomh maith le míasa éisc agus feola. Tá déine i bhfad níos láidre ag duilleoga bá úra ná na duilleoga triomaithe a bhíonn ar fáil de ghnáth. Chaith an ginearál bua an fleasc labhrais ní hamháin sa Róimh ársa - go dtí an lá atá inniu ann seasann sé do ghradam speisialta agus is siombail de Laochra agus síocháin é. **Suíomh nádúrtha:** Ó dhúchas don Áise ó dhúchas, tá an labhrais scaipthe go príomha mar phlanda tréithe tipiciúil i réigiún na Meánmhara. Mar gheall ar a chruas geimhridh coinníollach, ní mhaireann sé ach sna míonna fuara i réigiúin éadrom níos faide ó thuaidh. Aisteach go leor, áfach, is féidir teacht ar eiseamail a cuireadh amach ar Helgoland le blianta fada. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. D'fhonn cumas phéacadh na síolta a mhéadú, ba chóir duit ligean dóibh soak in uisce ag teocht an tseomra ar feadh 24 uair an chloig ar dtús. Ansin cuir na síolta thart ar aon ceintiméadar ar doimhneacht i bhfoshraith tais atá ag fás. Clúdaigh an soitheach cultúir le scannán cling, a sholáthraíonn tú le poill. Cosnaíonn sé seo an ithir ó thriomú amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnla a fhoirmiú ar an ithir atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom te ag 20 go 25 ° Celsius agus coinnigh an ithir potaithe tais ach ní fliuch. Tá na chéad síolága le feiceáil tar éis trí go naoi seachtaine. **An suíomh is fearr:** Ina ghnáthóg nádúrtha, fásann an labhrais faoi ghrian iomlán agus mar sin ba chóir go mbeadh sé geal agus te i do cheantar. Sa samhradh, tá suíomh griannmhar iontach, b'fhearr fós foscadh ón ghaoth in aice le balla coinneála teasa. **Cúram is fearr is féidir:** Is fearr leis an laurel seasamh i meascán de 2/3 ithreach caighdeánach agus 1/3 móna. Uiscigh an planda go measartha ach go rialta le huisce íseal-aol agus seachain uisceadhaí. Ionas nach n-éiríonn sé ró-mhór mar ghléasra coimeádáin, níor cheart ach leasachán plandaí coimeádán leachtach a sholáthar dó gach ceithre seachtaine idir Márta agus Lúnasa. Cosúil le bosca-adhmaid, is féidir an labhrais a ghearradh siar nó a ghearradh i gcruith - b'fhearr i mí na Bealtaine tar éis an chéad spurt fáis nó ag deireadh mhí Iúil. **Sa gheimhreadh:** Is féidir leis an labhrais seasamh taobh amuigh go dtí an chéad sioc oíche. Tar éis sin, ba chóir dó codladh geimhridh in áit fhionnuar gheal ag 5° go 10° Celsius ar a mhéad, toisc go bhfuil an planda síorghlas. Dá bhrí sin, uisce freisin sa gheimhreadh, cé go bhfuil i bhfad níos lú.



Krydd lárviðartré

Laurus nobilis

Nýtt úr garðinum er einfaldlega betra en þurrkað úr pokanum

Sígræna runni með ilmandi laufblöðum og mörgum litlu vorblómum er hægt að geyma sem gámaplöntu og gefur þannig stöðugt framboð af vinsælu kryddinu í súpur og plockfisk sem og í fisk- og kjötrétti. Fersk lárviðarlauf hafa mun sterkari styrkleika en þurrkuðu lafinn sem venjulega eru fánleg. Hinn sigursæli hershöfðingi bar lárviðarkransinn ekki aðeins í Róm til forna - enn þann dag í dag stendur hann fyrir sérstök verðlaun og er tákn frægðar og friðar. **Náttúruleg staðsetning:** Upphaflega innfæddur maður til Asíu, hefur lárviðurinn dreift sér fyrst og fremst sem dæmigerð plöntu á Miðjarðarhafssvæðinu. Vegna skilyrtrar vetrarhæarleika lifir það í raun aðeins af köldu mánuðina á mildum svæðum norðar. Forvitnilegt er þó að finna eintök sem gróðursett hafa verið á Helgoland í áratugi. **Árangursrík ræktun:** Ræktun úr fræjum innandyrar er mögulegt allt árið um kring. Til þess að auka spírunargetu fræanna ættir þú fyrst að láta þau liggja í bleyti í vatni við stofuhita í 24 klukkustundir. Settu síðan fræin um eins sentímetra djúpt í rakt vaxtarlag. Hyljið ræktunarlátíð með matarfilmu, sem þú útvegar með götum. Þetta verndar jarðvegin gegn þurrkun. Þú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræpottinn á léttan og heitan stað með 20 til 25° Celsius og haltu pottjarðveginum rökum en ekki blautum. Fyrstu plönturnar birtast eftir þrjár til níu vikur. **Besta staðsetningin:** Í náttúrulegu umhverfi sínu vex lárviðurinn í fullri sól og ætti því einnig að vera björt og hlý á þínu svæði. Á sumrin er sólríkur staður tilvalinn, helst enn í skjóli fyrir vindi nálægt varmavegg. **Besta umönnun:** Láviðurinn vill helst standa í blöndu af 2/3 venjulegum jarðvegi og 1/3 mó. Vökvaðu plöntuna hreglega en reglulega með lággalkvatni og forðastu vatnsrennsli. Til að hún verði ekki of stór sem gámaplanta ætti hún aðeins að vera með fljótandi gámaplöntuáburði á fjögurra vikna fresti milli mars og ágúst. Líkt og bússviður er hægt að klippa lárviðinn aftur eða skera hann í form - helst í maí eftir fyrsta vaxtarkipp eða í lok júlí. **A veturna:** Laufurinn getur staðið úti fram að fyrsta næturfrostri. Eftir það ætti hún að leggjast í dvala á köldum, björtum stað við 5° að hámarki 10° Celsius, þar sem plantan er sígræn. Þess vegna skaltu líka vökva á veturna, þó mun minna.



Alloro

Laurus nobilis

Molto meglio utilizzarlo fresco dal giardino, piuttosto che secco da una bustina

Questo arbusto sempreverde dal fogliame profumato e aromatico e tanti piccoli fiori primaverili può essere coltivato in vaso, diventando rifornimento duraturo dell'amato ingrediente di zuppe e salse, ma anche piatti di pesce e carne. Le foglie d'alloro fresche vantano un'intensità di gran lunga maggiore rispetto a quelle che si trovano secche in commercio. Non solo nell'antica Roma il condottiero vincitore portava una corona d'alloro, ancora oggi questa pianta rappresenta una valorosa onoreficenza ed è simbolo di gloria e di pace. **Posizione naturale:** L'alloro, originario dell'Asia, si è diffuso come pianta endemica soprattutto nell'area Mediterranea. A nord può sopravvivere all'inverno solo nelle zone dal clima più mite, in quanto ha una limitata resistenza al freddo. Curiosamente, se ne trovano esemplari trapiantati da secoli anche sull'isola di Helgoland. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Per aumentare la germinabilità dei semi, lasciateli immersi per 24 ore in acqua a temperatura ambiente perché si gonfino. Poi piantateli a circa un centimetro di profondità nel substrato di coltivo umido. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente sulla quale praticerete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura fra 20° e 25° C e mantenete la terra umida, ma non bagnata. Le prime piantine compariranno da tre a nove settimane dopo. **La posizione migliore:** Nel suo habitat naturale l'Alloro cresce in ambienti esposti al pieno sole, per questo anche a casa vostra dovrebbe trovarsi in un luogo luminoso e caldo. In estate è ideale un punto soleggiato, meglio se al riparo dal vento e vicino a un muro che emani calore. **Cura ottimale:** L'alloro predilige un composto di 2/3 di miscela standard di terra e 1/3 di torba. Innaffiate la pianta con moderazione ma regolarmente, con acqua povera di calcare ed evitando ristagni idrici. Poiché come pianta da vaso non cresce troppo, è consigliabile concimarla solo tra marzo e aprile ogni quattro settimane, con concime liquido per piante in vaso. Come cespuglio può anche essere potato o modellato a piacimento, meglio se a maggio dopo la prima fase di crescita, o alla fine di luglio. **In inverno:** L'alloro può rimanere all'aperto, fino alle prime gelate notturne. Poi potrà svernare in un ambiente luminoso a temperature fra i 5° e i 10° C, poiché la pianta è sempreverde. Innaffiatela quindi anche in inverno, anche se chiaramente meno.



Začinsko stablo lovora

Laurus nobilis

Svježe iz vrta jednostavno je bolje nego osušeno iz vrećice

Zimzelena grm sa svojim aromatičnim lišćem i brojnim malim proljetnim cvjetićima može se uzgajati u kontejnerima i tako osigurati stalnu opskrbu popularnim začimom za juhe i variva, kao i za riblja i mesna jela. Svježi listovi lovora imaju puno jači intenzitet od osušenih listova koji su inače dostupni. Pobjednički general nosio je lovorov vijenac ne samo u starom Rimu - do danas on predstavlja posebnu nagradu i simbol je slave i mira. **Zemlja porijekla:** Izvorno porijeklom iz Azije, lovor se prvenstveno proširio kao tipična karakterna biljka u mediteranskoj regiji. Zbog uvjetne otpornosti na zimu zapravo preživljava samo hladne mjesece u blagim krajevima sjevernije. Međutim, zanimljivo je da se mogu pronaći primjerci koji su desetak godina posađeni na Helgolandu. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Kako bi se povećala sposobnost klijavosti sjemena, najprije ih ostavite da se namaču u vodi sobne temperature 24 sata. Zatim stavite sjeme otprilike jedan centimetar duboko u vlažan supstrat za uzgoj. Posudu s kulturom prekrijte prozirnom folijom koju ste opremili rupama. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesni na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svijetlo i toplo mjesto s 20 do 25° Celzija i održavajte tlo za saksije vlažnim, ali ne mokrim. Prve sadnice pojavljuju se nakon tri do devet tjedana. **Najbolja lokacija:** U svom prirodnom staništu lovor raste na punom suncu i stoga bi u vašem području također trebalo biti svijetlo i toplo. Ljeti je idealno sunčano mjesto, po mogućnosti još uvijek zaštićeno od vjetrova u blizini zida za zadržavanje topline. **Optimalna njega:** Lovor najradije stoji u mješavini 2/3 standardne zemlje i 1/3 treseta. Zalijevajte biljku umjereno, ali redovito vodom s malo kalcija i izbjegavajte nakupljanje vode. Kako ne bi postala prevelika kao kontejnerska biljka, treba je opskrbljivati tekućim gnojivom za kontejnerske biljke samo svaka četiri tjedna između ožujka i kolovoza. Poput šimšara, lovor se može orezati ili oblikovati - najbolje u svibnju nakon prvog zamaha ili krajem srpnja. **U zimi:** Lovor može stajati vani do prvog noćnog mraza. Nakon toga treba prezimiti na hladnom i svijetlom mjestu na 5° do najviše 10° Celzijevih jer je biljka zimzelena. Stoga zalijevajte i zimi, ali znatno manje.



Garšvielu lauru koks

Laurus nobilis

Svaigi no dārza ir vienkārši labāk nekā izžāvēti no maisa

Mūžzaļo krūmu ar aromātiskajām lapām un daudzajiem mazajiem pavasara ziediem var turēt kā konteineraugu, tādējādi nodrošinot pastāvīgu populārās garšvielas piegādi zupām un sautējumiem, kā arī zivju un gaļas ēdieniem. Svaigam lauru lapām ir daudz spēcīgāka intensitāte nekā parasti pieejamām žāvētām lapām. Uzvarējušais ģenerālis lauru vainagu nēsāja ne tikai senajā Romā – līdz mūsdienām tas apzīmē īpašu apbalvojumu un ir slavas un miera simbols. **Dabiska vieta:** Sākotnēji lauru dzimtene ir Āzija, un tā ir izplatījusies galvenokārt kā tipisks augs Vidusjūras reģionā. Nosacītās ziemcietības dēļ tas faktiski pārdzīvo tikai aukstos mēnešus maigos reģionos tālāk uz ziemeļiem. Tomēr divainā kārtā var atrast eksemplārus, kas Helgolandē ir stādīti gadu desmitiem. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Lai palielinātu sēklu dīgstspēju, vispirms tās jālauj 24 stundas iemērkot ūdenī istabas temperatūrā. Pēc tam ievietojiet sēklas apmēram viena centimetra dziļumā mitrā augšanas substrātā. Nosedziet kultivēšanas trauku ar pārtikas plēvi, kuru nodrošina ar caurumiem. Tas pasargā augsni no izžūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augošajā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 20 līdz 25 °C un turiet augsni mitru, bet ne mitru. Pirmie stādi parādās pēc trim līdz deviņām nedēļām. **Labākā atrašanās vieta:** Dabiskajā vidē laurs aug pilnā saulē, un tāpēc jūsu reģionā tam vajadzētu būt gaišam un siltam. Vasarā ir ideāla saulaina vieta, vēlams, lai tā būtu aizsargāta no vēja pie siltumu aizturošas sienas. **Optimāla aprūpe:** Lauram vislabāk patīk stāvēt 2/3 standarta augsnes un 1/3 kūdras maisījumā. Laistiet augu mēreni, bet regulāri ar ūdeni ar zemu kaļķa saturu un izvairieties no aizsērēšanas. Lai tas nekļūtu pārāk liels kā konteineraug, no marta līdz augustam to vajadzētu piegādāt tikai ar šķidro konteineraugu mēslojumu ik pēc četrām nedēļām. Tāpat kā buksusu, lauru var atzarot vai sagriezt formā – vēlams maijā pēc pirmā augšanas lēciena vai jūlija beigās. **Ziemā:** Laukā laurs var stāvēt līdz pirmajām nakts salnām. Pēc tam tam vajadzētu pārziemot vēsā, gaišā vietā 5° līdz maksimāli 10° pēc Celsija, jo augs ir mūžzaļš. Tāpēc arī ziemā laistīt, lai arī krietni mazāk.



Prieskonių laurų medis

Laurus nobilis

Šviežias iš sodo tiesiog geriau nei išdžiovintas iš maišo

Visžālis krūmas su savo aromātiskajām lapām ir daudzybe mažu pavasariņu gēliju gali būtī laikomas konteineriniu augalu, todēl jis nuolat tiekia populāru pagardā sriuboms ir troškināms, taip pat žuvies ir mēsos patiekalams. Švieži lauro lapai yra daug stipresni nei paprastai prieinami džiovinti lapai. Laimējis ģenerolas laurų vainiką nešiojo ne tik senovės Romoje – iki šių dienų jis reiškia specialų apdovanojimą ir yra šlovės bei taikos simbolis. **Natūrali vieta:** Iš pradžių kilęs iš Āzijas, lauras išplito kaip tipiskas augals Viduržemio jūros reģione. Dēļ sāļgīnio ziemos atsparumo jis īs tikrūjū īšgyvena tik šaltus mēnesius švelnīuose reģionuose, esančīuose toliāu ī šīaurē. Įdomu tai, kad galima rasti egzemplīrių, kurie Helgolande buvo pasodinti dešimtmečius. **Sėkmingas auginimas:** Auginti īs sėklų patalpose galima īstīsus metus. Norint padidinti sėklų daigumą, pirmiausia reikia leisti jas 24 valandas mirkyti kambario temperatūros vandenyje. Tada įdėkite sėklas maždaug vieno centimetro gylyje į drėgną auginimo substratą. Kultūros indą uždenkite maistine plėvele, kurioje yra skylės. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandas nuimkite foliją. Tai neleidižia augančioje dirvoje susidaryti pelėsiui. Sėklų vazoną pastatykite šviesioje ir šiltoje vietoje, kurios temperatūra yra 20–25 °C, o vazono žemė turi būti drėgna, bet ne šlapia. Pirmieji daigai pasirodo po trijų – devynių savaitių. **Geriausia vieta:** Natūralioje buveinėje laurai auga saulėje, todēl jūsų vietovēje turētū būtī šviesu ir šilta. Vasarā ideāliai tinka saulēta vieta, geriausia vis dar apsaugota nuo vējo šalia šilumā laiknīos sienos. **Optimali priežiūra:** Laurai mieliau stovi 2/3 standartinio dirvožemio ir 1/3 durpių mišinijē. Laistykite augalą saikingai, bet reguliariai vandeniu, kuriame nėra kalkių, ir venkite užmirkimo. Kad jis netaptų per didelis kaip konteinerinis augalas, jis turētū būtī tiekiamas skystomis konteinerinēmīs augalų trāšomīs kas keturias savaites nuo kovo iki rugpjūčio mėn. Kaip ir buksmedį, laurus galima genėti arba supjaustyti į formą – geriausia gegužē po pirmojo augimo šūolio arba liepos pabaigoje. **Ziemą:** Lauke lauras gali stovėti iki pirmųjų nakties šalnų. Po to jis turētū žiemoti vēsioje, šviesioje vietoje nuo 5° iki 10° Celsijaus, nes augalas yra visžālis. Todēl ir ziemā laistykite, nors ir daug mažiau.



Sigra tar-rand tal-ħwawar

Laurus nobilis

Frisk mill-ġnien huwa sempliċement aħjar milli mnixxef mill-borża

L-arbuxxell Evergreen bil-weraq aromatiċi tiegħu u l-ħafna fjuri żgħar tar-rebbieġha tiegħu jista 'jinżamm bħala pjanta tal-kontenitur u b'hekk jipprovdi provvista kostanti tal-kondiment popolari għas-sopop u l-istufati kif ukoll għal platti tal-ħut u tal-laħam. Il-weraq tar-rand frisk għandhom intensità ħafna aktar qawwija mill-weraq imnixxef li huma normalment disponibbli. Il-ġeneral rebbieħ libes il-kuruna tar-rand mhux biss f'Ruma tal-qedem - sal-lum tirrappreżenta premju speċjali u hija simbolu ta 'fama u paċi. **Post naturali:** Originarjament nattiv tal-Asja, ir-rand infirex primarjament bħala pjanta ta 'karattru tipiku fir-reġjuni tal-Mediterran. Minħabba r-reżistenza tiegħu tax-xitwa kondizzjonali, fil-fatt jibqa 'jgħix biss fix-xhur keshin f'reġjuni ħfief aktar fit-Tramuntana. B'mod kurjuż, madankollu, jistgħu jinstabu kampjuni li ilhom imħawla fuq Helgoland għal għexieren ta 'snin. **Kultivazzjoni b'suċċess:** It-tkabbir miż-żrieragħ ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. Sabiex tiżdied il-kapaċità tal-ġerminazzjoni taż-żrieragħ, l-ewwel għandek tħallihom jixxarrbu fl-ilma f'temperatura tal-kamra għal 24 siegħa. Imbagħad poġġi ż-żerriegħa madwar centimetru fond f'sottostrat ta 'tkabbir niedja. Għatti l-bastiment tal-kultura b'cling film, li inti tipprovdi b'toqob. Dan jipproteġi l-ħamrija milli tinxf. Għandek tneħħi l-fojl għal sagħtejn kull jumejn jew tlett ijiem. Dan jipprevjeni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tikber. Poġġi l-borma taż-żerriegħa f'post ħafif u shun b'20 sa 25 ° Celsius u żomm il-ħamrija tal-qさり niedja iżda mhux imxarrba. L-ewwel nebbieta jidhru wara tlieta sa disa 'ġimgħat. **L-aħjar post:** Fl-abitat naturali tiegħu, ir-rand jikber fix-xemx shiħ u għalhekk għandu jkun qawwi u shun fl-inħawi tiegħek. Fis-sajf, post xemxi huwa ideali, preferibbilment għadu protett mir-riħ hdejn ħajt li jżomm is-šana. **Kura ottimali:** Ir-rand jippreferi joqgħod f'taħlita ta '2/3 ħamrija standard u 1/3 pit. Ilma l-pjanta b'mod moderat iżda regolarment b'ilma baxx tal-ġir u evita li jxaqleb il-ma. Sabiex ma ssirx kbira wisq bħala pjanta tal-kontenitur, għandha tiġi fornuta biss b'fertilizzant likwidu tal-pjanti tal-kontenitur kull erba 'ġimgħat bejn Marzu u Awwissu. Bħal boxwood, ir-rand jista 'jinqata' lura jew maqtuġh fil-forma - preferibbilment f'Mejju wara l-ewwel bidu tat-tkabbir jew fl-aħħar ta 'Lulju. **Fix-xitwa:** Ir-rand jista 'joqgħod barra sal-ewwel għata bil-lejl. Wara dan, għandha tiberna f'post frisk u qawwi f'5 ° sa massimu ta '10 ° Celsius, peress li l-pjanta hija Evergreen. Għalhekk, ilma wkoll fix-xitwa, għalkemm ħafna inqas.



Kruid De Laurierboom

Laurus nobilis

Vers uit de tuin is gewoon beter dan uit de zak gedroogd

De groenblijvende struik met zijn aromatische, geurige bladeren en zijn vele kleine lentebloemen is goed te houden als kuipplant en zorgt zo voor een constante aanvoer van de populaire smaakmaker voor soepen en stoofschotels en voor vis- en vleesgerechten. Verse laurierblaadjes zijn veel intenser dan de gedroogde bladeren die algemeen verkrijgbaar zijn. De zegevierende generaal droeg de lauwerkrans niet alleen in het oude Rome - tot op de dag van vandaag staat hij voor een speciale onderscheiding en is hij een symbool van roem en vrede. **Natuurlijke locatie:** Oorspronkelijk afkomstig uit Azië, heeft de laurier zich voornamelijk verspreid als een typische karakterplant in het Middellandse Zeegebied. In het noorden overleeft het, vanwege zijn beperkte winterhardheid, de koude maanden eigenlijk alleen in milde streken. Vreemd genoeg zijn er echter al decennia lang exemplaren op Helgoland uitgeplant. **Succesvolle teelt:** Binnen enkele weken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Om de kiemkracht van de zaden te vergroten, moet je ze eerst 24 uur laten weken in water op kamertemperatuur. Plaats de zaden vervolgens ongeveer een centimeter diep in het vochtige groeimedium. Dek de kweekbak af met vershoudfolie, die u van gaten heeft voorzien. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met 20 à 25 ° Celsius en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. De eerste zaailingen verschijnen na drie tot negen weken. **De beste locatie:** Op zijn natuurlijke locatie groeit de laurier in de volle zon en moet daarom helder en warm zijn in uw omgeving. In de zomer is een zonnige standplaats, bij voorkeur windbeschermd nabij een warmtekeermuur, ideaal. **Optimale verzorging:** De laurier staat het liefst in een mengsel van 2/3 standaardarde en 1/3 turf. Geef de plant matig maar regelmatig water met kalkarm water en voorkom wateroverlast. Om te voorkomen dat hij als kuipplant te groot wordt, mag hij tussen maart en augustus elke vier weken alleen met vloeibare kuipplantmest worden verstrekt. Net als een buxus kan ook de laurier worden teruggeknipt of in vorm worden gesneden - bij voorkeur in mei na de eerste groeispurt of eind juli. **In de winter:** De laurier kan tot de eerste nachtvorst buiten staan. Daarna moet de plant koud overwinteren van 5 ° tot maximaal 10 ° Celsius en licht, aangetrokken de plant wintergroen is. Geef daarom ook in de winter water, zij het beduidend minder.



Krydder laurbærtre

Laurus nobilis

Fersk fra hagen er rett og slett bedre enn tørket ut av posen

Den eviggrønne busken med sine aromatiske blader og sine mange små vårbloster kan holdes som en containerplante og gir dermed en konstant tilførsel av det populære krydderet til supper og gryteretter samt til fiske- og kjøtträtter. Ferske laurbærblader har en mye sterkere intensitet enn de tørkede bladene som vanligvis er tilgjengelige. Den seirende generalen bar laurbærkransen ikke bare i det gamle Roma - den dag i dag står den for en spesiell pris og er et symbol på berømmelse og fred. **Naturlig beliggenhet:** Opprinnelig hjemmehørende i Asia, har laurbæren spredt seg først og fremst som en typisk karakterplante i Middelhavsregionen. På grunn av sin betingede vinterhardhet, overlever den faktisk bare de kalde månedene i milde strøk lenger nord. Merkelig nok kan man imidlertid finne eksemplarer som har vært plantet ut på Helgoland i flere tiår. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. For å øke spireevnen til frøene bør du først la dem trekke i vann ved romtemperatur i 24 timer. Plasser så frøene omtrent en centimeter dypt i fuktig vekstsubstrat. Dekk kulturkaret med matfilm, som du forsyner med hull. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 20 til 25° Celsius og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. De første frøplantene vises etter tre til ni uker. **Den beste beliggenheten:** I sitt naturlige habitat vokser laurbær i full sol og bør derfor også være lyst og varmt i ditt område. Om sommeren er en solrik beliggenhet ideell, helst fortsatt i ly for vinden nær en varmeholdende vegg. **Optimal omsorg:** Laurbæren foretrekker å stå i en blanding av 2/3 standardjord og 1/3 torv. Vann planten moderat, men regelmessig med lite kalkholdig vann og unngå vannlogging. For at den ikke skal bli for stor som containerplante, bør den kun tilføres flytende containerplantegjødsel hver fjerde uke mellom mars og august. Som en buksbom kan laurbæren beskjæres tilbake eller kuttes i form - gjerne i mai etter første vekstspurt eller i slutten av juli. **Om vinteren:** Laurbæra kan stå ute til den første nattefrosten. Etter det skal den gå i dvale på et kjølig, lyst sted ved 5° til maksimalt 10° Celsius, siden planten er eviggrønn. Vann derfor også om vinteren, om enn mye mindre.



Drzewo Laurowe Przyprawowe

Laurus nobilis

Świeże z ogrodu jest po prostu lepsze niż suszone z torby

Zimozielony krzew o aromatycznych liściach i licznych drobnych wiosennych kwiatach doskonale nadaje się do uprawy jako roślina doniczkowa i zawsze może dostarczyć popularnej przyprawy do zup i gulaszu, a także do dań rybnych i mięsnych. Świeże liście laurowe mają naturalnie silniejszy aromat niż dostępne w handlu suche liście. Nie tylko w starożytnym Rzymie zwycięski dowódca polowy nosił wieniec laurowy - do dziś uważany jest za szczególnie zaszczyt i symbol chwały i pokoju. **Naturalne położenie:** Drzewo laurowe pochodzi z Azji, ale jest szeroko rozpowszechnione jako typowa roślina charakterystyczna w regionie śródziemnomorskim. Dalej na północ może przetrwać tylko na obszarach o łagodnej ziemi, ponieważ nie jest odporny na mróz. Co ciekawe, od wieków na Helgolandzie można spotkać wysadzone w koryto drzewa laurowe. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, należy umieścić nasiona na około 24 godziny w misce z letnią wodą do gruntowania. Następnie umieść nasiona na głębokości około 1 cm w wilgotnym kompoście doniczkowym i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 20° do 25° Celsjusza i utrzymuj ziemię wilgotną, ale nie mokrą. Po trzech do dziewięciu tygodni pojawią się pierwsze sadzonki. **Najlepsza lokalizacja:** W swoim naturalnym środowisku Bay Tree rośnie w miejscach nasłonecznionych, dlatego też powinno być trzymane w jasnym i ciepłym miejscu w domu. Latem idealne byłoby słoneczne miejsce, najlepiej osłonięte od wiatru i blisko ściany chroniącej przed ciepłem. **Optymalna pielęgnacja:** Najlepsze do uprawy jest mieszanina dwóch trzecich zwykłej ziemi ogrodniczej i jednej trzeciej torfu. Podlewaj swoją roślinę skromnie, ale regularnie wodą z niedoborem wapna i unikaj podlewania. Aby utrzymać go na rozsądnej wysokości wzrostu, krzewowi należy podawać tylko w okresie od marca do sierpnia miesięczną dawkę płynnego nawozu dla roślin doniczkowych. Dodatkowo można przyciąć laurę, najlepiej w maju po pierwszym okresie wegetacji lub pod koniec lipca. **W zime:** Do pierwszych mroźnych nocy Bay Tree można trzymać na zewnątrz. Ponieważ jest to roślina zimozielona, należy zapewnić jej jasne i chłodne miejsce do hibernacji z temperaturą około 5° C i maksymalnie 10° Celsjusza. Zimą nadal potrzebuje podlewania.



Louro de especiarias

Laurus nobilis

Fresco do jardim é simplesmente melhor do que seco do saco

O arbusto perene com suas folhas aromáticas e suas muitas pequenas flores de primavera pode ser mantido como uma planta de recipiente e, assim, fornecer um suprimento constante do condimento popular para sopas e ensopados, bem como para pratos de peixe e carne. As folhas de louro frescas têm uma intensidade muito mais forte do que as folhas secas que geralmente estão disponíveis. O general vitorioso usava a coroa de louros não apenas na Roma antiga - até hoje ela representa um prêmio especial e é um símbolo de fama e paz. **Localização natural:** Originalmente nativo da Ásia, o louro se espalhou principalmente como uma planta de caráter típico na região do Mediterrâneo. Devido à sua resistência condicional ao inverno, na verdade só sobrevive aos meses frios em regiões amenas mais ao norte. Curiosamente, no entanto, podem ser encontrados espécimes que foram plantados em Helgoland por décadas. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Para aumentar a capacidade de germinação das sementes, deve-se primeiro deixá-las de molho em água em temperatura ambiente por 24 horas. Em seguida, coloque as sementes com cerca de um centímetro de profundidade no substrato de crescimento úmido. Cubra o recipiente de cultura com filme plástico, que você fornece com furos. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 20 a 25° Celsius e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. As primeiras mudas aparecem após três a nove semanas. **A melhor localização:** Em seu habitat natural, o loureiro cresce a pleno sol e, portanto, também deve ser brilhante e quente em sua área. No verão, um local ensolarado é ideal, de preferência ainda protegido do vento perto de uma parede de retenção de calor. **Cuidado ideal:** O louro prefere ficar em uma mistura de 2/3 de solo padrão e 1/3 de turfa. Regue a planta moderadamente, mas regularmente com água com baixo teor de sal e evite o encharcamento. Para que não fique muito grande como planta de contêiner, ela deve ser fornecida apenas com fertilizante líquido para plantas de contêiner a cada quatro semanas entre março e agosto. Como um buxo, o louro pode ser podado ou cortado em forma - de preferência em maio, após o primeiro surto de crescimento ou no final de julho. **No inverno:** O louro pode ficar do lado de fora até a primeira geada da noite. Depois disso, ela deve hibernar em um local fresco e claro de 5° a no máximo 10° Celsius, pois a planta é sempre verde. Portanto, regue também no inverno, embora muito menos.



Spice Laurul

Laurus nobilis

Proaspătul din grădină este pur și simplu mai bun decât uscat din pungă

Arbustul veșnic verde, cu frunzele sale aromate parfumate și numeroasele sale flori mici de primăvară, poate fi păstrat bine ca plantă container și oferă astfel o aprovizionare constantă a condimentului popular pentru supe și tocănițe, precum și pentru preparate din pește și carne. Frunzele de dafin proaspete sunt mult mai intense decât frunzele uscate care sunt disponibile în mod obișnuit. Generalul victorios a purtat cununa de lauri nu numai în Roma antică - până în prezent reprezintă o distincție specială și este un simbol al faimei și al păcii. **Locație naturală:** Originar din Asia, daul s-a răspândit în principal ca plantă cu caracter tipic în zona mediteraneană. În nord, datorită rezistenței sale limitate la iarnă, supraviețuiește de fapt lunilor reci doar în regiunile ușoare. În mod curios, totuși, se pot găsi exemplare plantate pe Helgoland de zeci de ani. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Pentru a crește germinabilitatea semințelor, trebuie mai întâi să le lăsați să se înmoaie în apă la temperatura camerei timp de 24 de ore. Apoi așezați semințele cu o adâncime de aproximativ un centimetru în mediul de creștere umed. Acoperiți vasul de cultivare cu folie alimentară, pe care ați prevăzut-o cu găuri. Acest lucru protejează pământul de uscare. La fiecare două până la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mușgaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 20-25° Celsius și mențineți solul de cultivare umed, dar nu umed. Primele răsaduri apar după trei până la nouă săptămâni. **Cea mai bună locație:** În locația sa naturală, dafinul crește în plin soare și, prin urmare, ar trebui să fie luminos și cald în zona dvs. Vara, o locație însorită, de preferință protejată de vânt lângă un zid de susținere a căldurii, este ideală. **Îngrijire optimă:** Dafinul preferă să stea într-un amestec de 2/3 sol standard și 1/3 turbă. Udați planta moderat, dar în mod regulat, cu apă cu var scăzut și evitați înghițirea apei. Pentru a nu crește prea mare ca o plantă container, ar trebui să fie furnizat cu îngrășământ pentru plante lichid container numai la fiecare patru săptămâni între martie și august. La fel ca un arbore de cutie, daul poate fi, de asemenea, tăiat înapoi sau tăiat în formă - de preferință în luna mai, după prima creștere sau la sfârșitul lunii iulie. **În iarnă:** Laurul poate sta în aer liber până la prima îngheț de noapte. După aceea, ar trebui să ierneze rece la 5° până la maxim 10° Celsius și lumină, deoarece planta este veșnic verde. Prin urmare, ar trebui să udați și iarna, deși semnificativ mai puțin.



Kryddlaurelträd

Laurus nobilis

Färskt från trädgården är helt enkelt bättre än att torkas ur påsen

Den vintergröna busken med sina aromatiska doftande löv och dess många små vårblommor kan förvaras bra som en containerväxt och ger därmed en konstant tillförsel av den populära kryddan för soppor och grytor samt för fisk- och köttretter. Färska lagerblad är mycket mer intensiva än de torkade bladen som är allmänt tillgängliga. Den segrende generalen bar lagerkransen inte bara i det forntida Rom - till denna dag står den för en särskiljande skillnad och är en symbol för berömmelse och fred. **Naturligt läge:** Ursprungligen infödd i Asien har lagret spridit sig främst som en typisk karaktärsväxt i Medelhavsområdet. I norr, på grund av sin begränsade vinterhårdhet, överlever den faktiskt bara de kalla månaderna i milda regioner. Men märkligt nog kan man hitta exemplar planterade på Helgoland i årtionden. **Framgångsrik odling:** Att odla från frön inomhus är möjligt året runt. För att öka fröns gröningskapacitet bör du först låta dem suga i vatten vid rumstemperatur i 24 timmar. Placera sedan fröna ungefär en centimeter djupt i det fuktiga odlingsmediet. Täck odlingskärlet med plastfolie, som du har försett med hål. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 20 till 25 ° Celsius och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. De första plantorna dyker upp efter tre till nio veckor. **Den bästa platsen:** På sitt naturliga läge växer lagret i full sol och bör därför vara ljus och varmt i ditt område. På sommaren är en solig plats, helst skyddad från vinden nära en värmebeständig vägg, idealisk. **Optimal vård:** Lagret föredrar att stå i en blandning av 2/3 standardjord och 1/3 torv. Vattna växten måttligt, men regelbundet, med lågkalkat vatten och undvik vattendrag. För att den inte ska bli för stor som en containerväxt, bör den endast förses med flytande gödselmedel för behållare var fjärde vecka mellan mars och augusti. Som ett lådråd kan lagret också skäras ned eller skäras i form - helst i maj efter den första tillväxtpurt eller i slutet av juli. **På vintern:** Lagret kan stå utomhus fram till den första nattfrosten. Därefter ska det övervintra svalt vid 5 ° till maximalt 10 ° C och ljus, eftersom växten är vintergrön. Du bör därför också vattna på vintern, om än betydligt mindre.



Korenie vavrínový strom

Laurus nobilis

Čerstvé zo záhradky je jednoducho lepšie ako vysušené z vrečka

Vždyzelený ker s aromatickými listami a množstvom malých jarných kvetov možno pestovať ako nádobu, a tak poskytuje stály prísun obľúbeného korenia do polievok a dusených pokrmov, ako aj do pokrmov z rýb a mäsa. Čerstvé bobkové listy majú oveľa silnejšiu intenzitu ako sušené listy, ktoré sú bežne dostupné. Víťazný generál nosil vavrínový veniec nielen v starom Ríme – dodnes stojí na špeciálnom ocenení a je symbolom slávy a mieru. **Prirodzená poloha:** Pôvodne pochádza z Ázie, vavrín sa rozšíril predovšetkým ako typická rastlina v oblasti Stredozemného mora. Vďaka svojej podmienenej zimnej odolnosti prežije v skutočnosti iba chladné mesiace v miernych oblastiach severnejšie. Je však zvláštne, že možno nájsť exempláre, ktoré boli na Helgolande vysadené už desaťročia. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok. Aby ste zvýšili klíčivosť semien, mali by ste ich najskôr nechať namočené vo vode pri izbovej teplote po dobu 24 hodín. Potom semená umiestnite asi jeden centimeter hlboko do vlhkého pestovateľského substrátu. Kultivačnú nádobu prikryte potravinovou fóliou, ktorú opatríte otvormi. To chráni pôdu pred vysychaním. Fóliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Črepník umiestnite na svetlé a teplé miesto s teplotou 20 až 25 °C a udržiavajte pôdu v črepníku vlhkú, ale nie mokrú. Prvé sadenice sa objavujú po troch až deviatich týždňoch. **Najlepšie umiestnenie:** Vo svojom prirodzenom prostredí rastie vavrín na plnom slnku, a preto by mal byť aj vo vašej oblasti svetlý a teplý. V lete je ideálne slnečné stanovište, najlepšie stále chránené pred vetrom v blízkosti tepelnej akumulácie steny. **Optimálna starostlivosť:** Vavrín uprednostňuje stálie v zmesi 2/3 štandardnej pôdy a 1/3 rašeliny. Rastlinu zalievajte mierne, ale pravidelne vodou s nízkym obsahom vápna a vyhýbajte sa podmačaniu. Aby sa nezväčšila ako rastlina v nádobách, mala by sa v období od marca do augusta každé štyri týždne zásobovať tekutým hnojivom na rastliny v nádobách. Podobne ako buxus, aj vavrín možno orezať alebo vyrezať do tvaru - najlepšie v máji po prvom raste alebo koncom júla. **V zime:** Vavrín môže stáť vonku až do prvého nočného mrazu. Potom by mala zimovať na chladnom, svetlom mieste pri teplote 5° až maximálne 10° Celzia, keďže rastlina je vždyzelená. Preto aj v zime polievajte, aj keď oveľa menej.



Začimbno drevo lovorja

Laurus nobilis

Sveže z vrta je preprosto boljše kot posušeno iz vrečke

Zimzeleni grm z dišečimi listi in številnimi majhnimi spomladanskimi cvetovi lahko gojimo kot lončarsko rastlino in tako zagotavljamo stalno zalogo priljubljene začimbe za juhe in enolončnice ter ribje in mesne jedi. Sveži lovorovi listi imajo veliko močnejšo intenzivnost kot posušeni listi, ki so običajno na voljo. Zmagoviti general ni nosil lovorovega venca le v starem Rimu - do danes predstavlja posebno nagrado in je simbol slave in miru. **Naravni habitat:** Prvotno izvira iz Azije, lovor pa se je razširil predvsem kot tipična značilna rastlina v sredozemski regiji. Zaradi svoje pogojne zimske trdnosti dejansko preživi mrzle mesece le v blagih predelih severneje. Zanimivo pa je, da je mogoče najti primerke, ki so bili desetletja posajeni na Helgolandu. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Da bi povečali kalivost semen, jih najprej pustite 24 ur namakati v vodi pri sobni temperaturi. Nato semena položite približno en centimeter globoko v vlažen rastni substrat. Posodo z kulturo pokrijte s folijo za živila, ki jo opremite z luknjami. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 20 do 25 °C, zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Prve sadike se pojavijo po treh do devetih tednih. **Najboljša lokacija:** V naravnem okolju lovor raste na polnem soncu, zato naj bo tudi na vašem območju svetlo in toplo. Poleti je idealna sončna lega, po možnosti še vedno zaščitena pred vetrom ob steni za ohranjanje toplote. **Optimalna nega:** Lovor najraje stoji v mešanici 2/3 štandardne zemlje in 1/3 šote. Rastlino zalivajte zmerno, a redno z vodo z malo vodnega kamna in se izogibajte zamašitvi. Da ne postane prevelika kot kontejnerska rastlina, jo med marcem in avgustom oskrbujte s tekočim gnojilom za kontejnerske rastline le vsake štiri tedne. Tako kot pušpan lahko tudi lovorikovec obrežemo ali oblikujemo – najbolje maja po prvem zagonu ali konec julija. **V zimskem času:** Lovor lahko stoji zunaj do prve nočne zmrzali. Nato naj prezimi v hladnem in svetlem prostoru pri 5° do največ 10° Celzija, saj je rastlina zimzelena. Zato tudi pozimi zalivajte, čeprav precej manj.



Laurel de Apolo

Laurus nobilis

Frescos de la huerta mejor que desecados de la bolsa

El arbusto de hoja perenne con sus hojas aromáticas y sus numerosas flores pequeñas de primavera puede ser bien mantenido como planta en maceta, lo que garantiza un suministro continuo del popular condimento para sopas y guisos, así como platos de pescado y carne. Las hojas de laurel fresco disponen de una intensidad mayor que las hojas secas disponibles por lo general. No sólo en la antigua Roma llevaba el general victorioso la corona de laurel sino también en la actualidad representa un reconocimiento especial y es un símbolo de la gloria y la paz. **Ubicación natural:** Originario de Asia, el laurel se ha extendido principalmente como una planta típica en el Mediterráneo. En el norte sobrevive debido a su resistencia parcial a los meses fríos, en realidad sólo en las regiones más suaves. Curiosamente se pueden encontrar en Helgoland ejemplares plantados desde hace décadas. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Mantenga las semillas durante 24 horas en agua a temperatura ambiente, para hidratarlas y aumentar la germinación de las mismas. Introdúzcalas a un centímetro de profundidad en sustrato húmedo o tierra arenosa. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujeréelo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 20 y 25 grados y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación tardará entre tres y nueve semanas. **La mejor ubicación:** En su hábitat natural, el laurel crece en lugares a pleno sol, por lo que debe mantenerlo en un lugar luminoso y cálido. En verano, puede mantenerlo en un lugar soleado, protegido del viento y cerca de una pared que retenga calor. **Cuidado óptimo:** El laurel crece mejor en una mezcla de 2/3 tierra y 1/3 turba. Riegue la planta moderadamente, pero regularmente con agua baja en cal y evita anegamiento. Para que el laurel en maceta no crezca demasiado se recomienda suministrarle fertilizante líquido para plantas en maceta solo entre marzo y agosto en intervalos de cuatro semanas. Igual que un boje puede recortar el laurel, hágalo en mayo después de la primera etapa de crecimiento o a finales de julio. **En el invierno:** Hasta la primera helada puede mantener el laurel en exterior. Después debe mantenerlo en un lugar luminoso y fresco con temperaturas de entre 5 hasta 10 centígrados, ya que la planta es de hoja perenne. Ríeguelo también en invierno pero significativamente menos.



Koření vavřínový strom

Laurus nobilis

Čerstvé ze zahrádky je prostě lepší než vysušené z pytlíku

Stálezelený keř s aromatickými listy a mnoha drobnými jarními květy lze pěstovat jako nádobu a poskytuje tak stálý přísun oblíbeného koření do polévek a dušených pokrmů i do rybích a masových pokrmů. Čerstvé bobkové listy mají mnohem silnější intenzitu než sušené listy, které jsou běžně dostupné. Vítězný generál nosil vavřínový věnec nejen ve starém Římě – dodnes stojí za zvláštním oceněním a je symbolem slávy a míru. **Přirozená poloha:** Původně původem z Asie se vavřín rozšířil především jako typická rostlina ve Středomoří. Vzhledem ke své podmíněné zimní odolnosti přežívá ve skutečnosti pouze chladné měsíce v mírných oblastech dále na sever. Je však zvláštní, že lze nalézt exempláře, které byly na Helgolandu vysazeny po celá desetiletí. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínke v interiéru je možné po celý rok. Aby se zvýšila klíčivost semen, měli byste je nejprve nechat 24 hodin máčet ve vodě při pokojové teplotě. Poté semena umístěte asi jeden centimetr hluboko do vlhkého pěstebního substrátu. Kultivační nádobu zakryjte potravinářskou fólií, kterou opatříte otvory. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísní na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 20 až 25 °C a udržujte půdu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. První sazenice se objeví po třech až devíti týdnech. **Nejlepší umístění:** Ve svém přirozeném prostředí roste vavřín na plném slunci, a proto by měl být ve vaší oblasti také jasný a teplý. V létě je ideální slunné stanoviště, nejlépe stále chráněné před větrem u tepelně izolační stěny. **Optimální péče:** Vavřín nejraději stojí ve směsi 2/3 standardní zeminy a 1/3 rašeliny. Zalévejte rostlinu mírně, ale pravidelně vodou s nízkým obsahem vápna a vyhněte se přemokření. Aby nebyla příliš velká jako nádobová rostlina, měla by být v období od března do srpna každé čtyři týdny zásobována kapalným hnojivem pro nádobové rostliny. Podobně jako buxus lze i vavřín seříznout nebo vyřezat do tvaru – nejlépe v květnu po prvním růstu nebo na konci července. **V zimě:** Vavřín může stát venku až do prvního nočního mrazu. Poté by měla přezimovat na chladném světlém místě při 5° až maximálně 10° Celsia, protože rostlina je stálezelená. Proto také v zimě zalévejte, i když mnohem méně.



Baharat defne ağacı

Laurus nobilis

Bahçeden taze taze, çantadan kurutulmuştan daha iyidir

Aromatik yaprakları ve çok sayıda küçük bahar çiçekleri ile yaprak dökmeyen çalı, bir kap bitkisi olarak saklanabilir ve böylece çorbalar ve güveçlerin yanı sıra balık ve et yemekleri için popüler çeşni kaynağı sağlar. Taze defne yaprakları, genelliké mevcut olan kurutulmuş yapraklardan çok daha güçlü bir yoğunluğa sahiptir. Muzafer general, defne çelengi takmadı sadece eski Roma'da - bugüne kadar özel bir ödül anlamına geliyor ve şöhet ve barışın sembolü. **Doğal konum:** Aslen Asya'ya özgü olan defne, öncelikle Akdeniz bölgesinde tipik karakterli bir bitki olarak yayılmıştır. Koşullu kışa dayanıklılığı nedeniyle, aslında sadece daha kuzeydeki ılıman bölgelerde soğuk aylarda hayatta kalır. Bununla birlikte, merakla, onlarca yıldır Helgoland'a ekilen örnekler bulunabilir. **Başarılı yetiştirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyüme tüm yıl boyunca mümkündür. Tohumların çimlenme kapasitesini artırmak için öncelikle oda sıcaklığındaki suda 24 saat bekletmelisiniz. Daha sonra tohumları nemli büyüyen substratın yaklaşık bir santimetre derinliğine yerleştirin. Kültür kabının üzerini delikler açtığınız streç film ile kapatın. Bu, toprağın kurumasını önler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta küf oluşumunu önler. Tohum saksısını 20 ila 25°C sıcaklıkta hafif ve sıcak bir yere koyun ve saksı toprağını nemli tutun ama ıslak değil. İlk fideler üç ila dokuz hafta sonra ortaya çıkar. **En iyi konum:** Doğal ortamında, defne tam güneşte yetişir ve bu nedenle bölgenizde de parlak ve sıcak olmalıdır. Yaz aylarında, tercihen rüzgardan korunan, ısı tutan bir duvarın yakınında, güneşli bir yer idealdir. **Optimum bakım:** Defne 2/3 standart toprak ve 1/3 turba karışımında durmayı tercih eder. Bitkiyi orta derecede ancak düzenli olarak az kireçli suyla sulayın ve su basmasını önleyin. Konteyner bitkisi kadar irileşmemesi için Mart-Ağustos ayları arasında dört haftada bir sadece sıvı konteyner bitki gübresi verilmelidir. Bir şimşir ağacı gibi, defne de budanabilir veya şekillendirilebilir - tercihen Mayıs ayında ilk büyüme atışının ardından veya Temmuz sonunda. **Kışın:** Defne ilk gece donuna kadar dışarda durabilir. Bundan sonra, bitki her zaman yeşil olduğundan, serin ve aydınlık bir yerde 5° ila maksimum 10° Santigrat sıcaklıkta kış uykusuna yatmalıdır. Bu nedenle kışın çok daha az da olsa su için.



Fűszer babérfa

Laurus nobilis

Frissen a kertből egyszerűen jobb, mint a zsákból kiszárvta

Az örökzöld cserje aromás leveleivel és sok kis tavaszi virágával konténernövényként is tartható, így állandó utánpótlást biztosít levesekhez, pörkölttekhez, valamint hal- és hústelekekhez is. A friss babérlevél sokkal erősebb intenzitású, mint az általában kapható szárított levelek. A győztes tábornok nem csak az ókori Rómában viselte a babérkoszorút – a mai napig különdíjjal bír, a hírnév és a béke szimbóluma. **Természetes elhelyezkedés:** Eredetileg Ázsiában őshonos babér elsősorban a mediterrán térség jellegzetes karakternövényeként terjedt el. Feltételes télállóságának köszönhetően valójában csak az északabbra eső enyhe vidékeken éli túl a hideg hónapokat. Érdekes módon azonban megtalálhatók olyan példányok, amelyeket évtizedek óta ültettek ki Helgolandon. **Sikeres termesztés:** A beltéri magvak termesztése egész évben lehetséges. A magvak csírázókéességének növelése érdekében először 24 órán át szobahőmérsékleten vízben kell áztatni. Ezután helyezze a magokat körülbelül egy centiméter mélyre nedves termesztőfóliába. Fedje le a tenyészedényt ragasztófóliával, amelyet lyukakkal lát el. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penészképződést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg helyre, ahol a hőmérséklet 20-25°C, és a virágföldet tartsa nedvesen, de ne nedvesen. Az első palánták három-kilenc hét után jelennek meg. **A legjobb hely:** Természetes élőhelyén a babér teljes napsütésben nő, ezért az Ön területén is fényesnek és melegnek kell lennie. Nyáron a napos hely az ideális, lehetőleg még szélvédett, hőtartó fal közelében. **Optimális gondozás:** A babér inkább 2/3 standard talaj és 1/3 tőzeg keverékében áll. Mérsékelt, de rendszeresen öntözzük a növényt mérszegény vízzel, és kerüljük a bevezesedést. Hogy ne legyen túl nagy konténernövény, március és augusztus között csak négyhetente szabad folyékony konténernövény-műtrágyával ellátni. A babér a puszpánghoz hasonlóan visszametszhető vagy formára vágható - lehetőleg májusban az első növekedési ugrás után vagy július végén. **Télen:** A babér az első éjszakai fagyig kint állhat. Ezt követően hűvös, világos helyen, 5°C-tól maximum 10°C-ig hibernáljon, mivel a növény örökzöld. Ezért télen is öntözzé, bár sokkal kevesebbet.

: : : : :



月桂樹

Laurus nobilis

庭でとれる新鮮な月桂樹は市販の乾燥のものとは比べものになりません

香りの良い葉とたくさんの小さな花を咲かせる常緑樹は、鉢植えでの栽培に適しており、スープやシチューだけではなく魚や肉料理の調味料としても人気です。新鮮な葉は市販されている乾燥した葉よりも、香りが強いです。勝利した指揮官が月桂樹のリースを身に着けるのは、古代ローマだけではなく；現在でも特別な栄誉と栄光また平和の象徴とみなされています。

自然な場所:

もともとはアジア原産ですが、地中海地域の典型的な植物として分布しています。耐寒性がないので、冬の気候が穏やかな地域でのみ生育します。興味深いことに、ヘルゴラントで何世紀も前に花壇に植えられていたと思われる月桂樹の標本が発見されました。

栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を上げる方法として、種を温水に24時間浸します。湿った培養土の深さ約1cmに種を植え、サランラップなどの透明フィルムで鉢をカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。20°C~25°Cの明るく暖かい場所に置き、用土は湿った状態に保ちます。通常は3~9週間で発芽します。

最高のロケーション:

日当たりの良い場所で生息するので、家で育てる場合も明るく暖かい場所での保管が必要です。夏の日当たりのよい場所では、防風された保温壁のそばでの保管が理想的です。

最適なケア:

通常の用土2/3とピート1/3を混ぜた土壌が最良です。水は控えめにしますが、石灰含有量の少ない水を定期的に与え、水浸しにならないように注意します。植物を適切な高さに維持するためには、3月~8月の間に鉢植え植物用の液体肥料を毎月与えます。最初の成長期の後の5月または7月末に追加で剪定することもできます。

冬に:

最初の霜が降りるまで、屋外で保管できます。常緑樹として、冬越しは気温5°C~10°Cの明るく涼しい場所で保管します。冬の間も水が必要です。

SKU: 12997 / Gewürzlorbeerbaum